

# La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XV—Número 5101.

Número atrasado 10 céntimos  
Número suelto 5

MAHON, SABADO 24 ABRIL 1920

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA.—Teléfono 160

## TRIANON

Hoy sábado por la noche y mañana domingo, tarde y noche

## La nave de la ilusión

Portentosa muestra del arte americano, por la genial artista

## Lila Lee

### La pandilla liberal

Estaba previsto. Solución izquierdista—vamos al decir.—García. Solución de la derecha, Dato. De Scila a Caribdis.

¿Pero qué va de Dato a García? Son lo mismo. Representan lo mismo. Ideológicamente más que afines son iguales. Un prietista y un datista se caracterizan por idéntico amor a los Consejos de Administración de las grandes Compañías y por análoga actitud de rendimiento ante las exigencias de quienes viven en las alturas donde se forja el rayo.

¡Ah! ¡Pero García no irá solo!... Es verdad. Le vigilarán, por la derecha, Romanos, y por la izquierda, don Santiago Aiba y Bonifaz. Y marchará, cubriendo su retaguardia, don Niceto, flanqueado de algún Merino.

Yo hablé con algunos diputados liberales la tarde del día en que se supo, oficialmente, que los jefes de las respectivas tailas salidas de la fusión se habían puesto de acuerdo para la montura de un gubernamental artilugio. Todos estaban conformes, más que resigados. Todos aplaudían el gesto de sus caudillos.

—¿Pero no les da vergüenza—les dije—que no cuenten con ustedes, que baste una reunión casi familiar para que todo se haga o se deshaga? ¿Qué absolutismo es ese? ¿Y las ideas? ¿Y los programas? ¿Y las posiciones políticas?

Me miraban entre asombrados y compadecidos. No entendían mi lenguaje.

—Mire usted—contestó uno de ellos—la cuestión es ser poder, tener un amigo en el ministerio de la Gobernación, disponer del electoral manubrio. Lo demás carece de importancia. ¿Acaso no sabemos de sobra que ha empujado lo que viene haciendo el hombre de Guernica y lo que haría Dato si le encargaran la formación de un gobierno de coalición conservadora? Las elecciones habrían de ser igualmente sucias. En las cuestiones sociales se procedería como ahora se procede. Las reivindicaciones agrarias andaluzas serían tratadas con el mismo escepticismo que recetaron, el año pasado, Maura, Ossorio y Cierva. Y si siquiera se disolviera a la Unión Ciudadana.

—¿De modo que no saldremos de la interinidad?

—No. No saldremos. La interinidad es nuestra vida. La interinidad es nuestra única panacea. ¿No ve usted que desde que se consolidó la Restauración, toda la política española se condensó en la fórmula de «ir tirando»?

—¿Pero España necesita de reformas más rápidas y profundas?

—¡España! ¡España! ¡Ya sacó usted los nombres sonoros!... ¿Es que nosotros no somos hijos suyos? Y si

nosotros marchamos bien, ¿marchará ella demasiado mal? No exageremos. No pidamos mucho a la buena voluntad de los prohombres. ¡Unas Cortes con mayoría! ¡Un gobierno que no se disgregue por lo menos en un año! Y después...

—Y después... el diluvio... El diputado se echó a reír y se encojió de hombros.

No creo que Melquiades Alvarez vaya a embarcarse en esa galera...

FABIÁN VIDAL.

FRANCIA E INGLATERRA

### Más unidas que nunca

La intervención de Francia en la zona neutral alemana reposaba sobre una base jurídica tan sólida, y era hija de una necesidad tan apremiante y de un propósito tan sincero de acelerar la paz, que los gobernantes británicos, un momento indecisos, han rectificado «urbi et orbi» en cuanto los argumentos franceses y un sereno estudio de la realidad les invitaron a esa rectificación. De sabios es mudar de consejo. Tardos en comprender, a veces, y premiosos en el obrar, en ocasiones, los anglosajones son, ante todo, amigos del juego limpio. Y como en la ocupación de las ciudades del Mein Francia jugaba un juego limpio, no podía dudarse de que, a la postre, el desacuerdo entre Londres y París redundaría en beneficio de la alianza.

¿Para qué ha servido un incidente que tantos hombres, unos por pesimismo, otros por francofobia y otros por delirio leninista, creyeron ser el principio del fin de la alianza franco-británica? Para infundirle una fuerza mayor, para renovarla y estrecharla. Lloyd George, uno de los grandes autores de la victoria, pudo detenerse en cuestiones de amor propio y de fórmulas de aplicación del Tratado durante unos días, y el Gabinete de Londres, en pleno, pudo secundarlo en sus intenciones. Lo que no podía ser posible era que Lloyd George se obstinase en su error en cuanto le sacasen de él. Ese error puede también probar que si de algo peca la Gran Bretaña con respecto a Alemania es de exceso de credulidad y de impaciencia por reanudar con ella las relaciones y negocios que entre todos los pueblos establece la necesidad y debe regir la buena fe.

Esa credulidad y esa impaciencia no podían ser compartidas por Francia, cuya situación económica dista mucho de asemejarse a la de sus aliados de Ultra-Mancha, y cuya vecindad con Alemania le permite—como se ha repetido tantas veces—no equivocarse nunca al interpretar las

intenciones de su eterna rival. No era, pues, justo ni útil que prosperase la orientación del Gabinete de Lloyd George. Era necesario decidirse por una política vigorosa que con sólo las armas que permite el Tratado, constriera a los alemanes a la ejecución del mismo. A Francia corresponde el honor y el mérito de la iniciación de esa política, que marca una fase nueva en la vida de la Entente.

Ya se están recogiendo los frutos de esta política de acción y dirección unilaterales. Ingleses y franceses es tudian unidos, más unidos que nunca, los medios más rápidos y oportunos para obtener el desarme de Alemania. Después del abrazo que se han dado, al través de la Mancha, Bonar Law y Millerand, los ministros de la Guerra de Francia y de la Gran Bretaña, el clarividente Winston Churchill y el enérgico Lefèvre, deliberan y trabajan para tomar cuanto antes una serie de decisiones que determinarán la destrucción del material de guerra de Alemania y su desarme definitivo, según se estipula en el Tratado.

Y los que veían a Inglaterra haciéndole el caldo gordo a los hombres del «Reich», pueden ponerse a esperar otro incidente... De cada prueba por que pase, saldrá más vigorosa y perfecta una alianza sin la cual perdería el Mundo sus últimas esperanzas de resurrección.

ALBERTO INSUA.

(De La Correspondencia de España.)

### Fundamentos de la poda

Tienen importancia los abonos para obtener buenas cosechas; pero, a mi entender, no la tienen tanto como la poda.

Durante seis años hice una serie de pruebas con abonos y con podas. Los ensayos de los primeros dieron pocas oscilaciones a la cosecha; en cambio, el ensayo de la poda dió, durante mucho tiempo, más del doble de cosecha en la poda larga que en la corta.

Más tarde, durante cuatro años, hice otra vez ensayos de podas, dejando dos hileras con poda larga y una a cada lado con poda corta, sin abonos ninguna de ellas. La poda larga me dió casi el doble de la cosecha que la corta. Estos ensayos fueron realizados con cepas Xarel·los, en las que, con la poda larga, dan aumentos de producción seguros. Pero hay que advertir que las distintas cepas tienen caracteres muy diferentes, y que la naturaleza del terreno ejerce también su influencia.

Sentemos algunos principios generales:

1.º La fuerza de una cepa es proporcional a la superficie de todas sus hojas

Parece, a primera vista, que esto es decir bien poca cosa, pero hay que fijarse en que el principio no dice si la cepa es grande o pequeña; hay cepas grandes que serán de poca fuerza si tienen poca hoja, y, en cambio, puede darse el caso que la cepa, aunque pequeña, tenga mucha fuerza si posee mucha hoja. Aunque vulgarmente se cree que la cepa de más fuerza es la de sarmientos más largos, resulta al revés; podrán ser éstos muy largos o muy cortos, pero la cepa de más fuerza será la que produzca más hojas y más anchas.

Dedúcese de este principio que, para tener las cepas vigorosas, hay que dejarlas muchas yemas de vegetación, sea podando largo, sea dejan-

¡ATENCIÓN SEÑORAS!

MAÑANA DOMINGO -- GRAN NOVEDAD

EXPOSICIÓN MONSTRUO

EN

LA FANTASIA

18 CALLE NUEVA 18

do muchos pulgares, pero suprimiendo los racimos.

2.º La fuerza de un sarmiento es tanto mayor cuanto más vertical es, y tanto menor cuanto más se aproxima a la horizontal.

Desconociendo este principio los viticultores poco experimentados, cometen el error de dejar un sarmiento apoyado verticalmente en una estaca cuando observan una cepa demasiado vigorosa. Lo que sucede es que la savia se acumula en dicho sarmiento, en perjuicio de la cepa, que queda raquítica; entonces cree el viticultor que la poda larga no prueba a la cepa.

Los sarmientos de fruto deben colocarse horizontales, y únicamente se dejarán verticales los que convenga vigorizar para debilitarlos al año siguiente.

3.º La producción de fruto, dentro de ciertos límites, está en razón inversa de la fuerza vegetativa.

Ni las cepas muy vigorosas ni los sarmientos muy robustos dan racimos.

Visitando viñas de gran producción, sorprende el ver sólo cepas medianas.

Para obtener grandes cosechas hay que debilitar las cepas, pero hasta cierto límite, porque, ya que perjudicando a aquéllas la fructificación, hay que procurar no sean demasiado raquíticas. La producción de fruto obra inversamente que la producción de hoja; así como ésta aumenta el vigor del pie, aquélla lo debilita. Por consiguiente, hay que colocarse siempre en un justo medio, buscando cosecha regular y producción de hojas.

4.º Lo que estorpa la subida de los jugos aumenta la fructificación y disminuye la vegetación.

Si doblamos un sarmiento hasta tocar el suelo, disminuirá en él la fuerza vegetativa y aumentará el fruto.

Si despuntamos un brote, detenemos la subida de la savia, y al propio tiempo la desviamos hacia la yema superior, que brotará, con lo que aumentaremos la cantidad de fruto.

Si dejamos alargar las ramas en forma de parrá, tendrá la savia más dificultad en subir y circular, con lo que disminuirá la vegetación y aumentará la fructificación.

Estos cuatro principios los he visto siempre comprobados por la práctica. Aunque contrarios a opiniones muy generalizadas, conviene fijarse bien en ellos para comprender la poda; vamos a presentarlos ahora en otra forma.

La cepa tiene dos funciones para cumplir: vivir y reproducirse, o bien crecer y fructificar. La vida y el crecimiento aumentan su fuerza; el reproducirse y fructificar la gastan.

Para acrecer y fructificar necesita elementos de la tierra y de la atmósfera, más de ésta que de aquella. De la tierra sólo extrae agua y las pocas cenizas que dan las hojas, la madera y la uva. La gran parte de la masa de la uva y la cepa son azúcares, carbono y gases combustibles, todo lo cual lo da la atmósfera mediante la acción de la luz y el calor. De ahí que la cepa vive y fructifica más por medio de las hojas que por medio de las raíces. Es necesario comprender esta gran importancia de las hojas para saber podar.

Cuanto más dirijamos, pues, nuestros esfuerzos, para obtener parte verde, más vigorosas tendremos las cepas.

Cuanto mayor vigor demos a la cepa, tanta menor producción obtendremos.

Tengo por indiscutibles estas ideas: lo difícil está en llevarlas a la práctica, porque en cada clase de cepa hay que aplicarlas diferentemente. No hay que olvidar que la calidad de las uvas de poda larga es inferior a las que produce la poda corta.

MANUEL RAVENTÓS.  
Ingeniero Agrónomo

### Moneda de porcelana

Berlin.—Se están haciendo ensayos para la fabricación de moneda de porcelana por la tesorería del Imperio. Esta fabricación va a comenzar en la manufactura nacional de Meissen. Ya se han hecho piezas de tres y cinco marcos, que tienen aproximadamente las mismas dimensiones que las de plata y el mismo valor. La nueva moneda es ligera y sólida y tiene la gran ventaja de poderse lavar. Además, es casi imposible la falsificación.

### DR. ROMEU CUALLADO

Comandante Médico de Sanidad Militar, Perito Químico, etc., etc.

ESPECIALISTA en enfermedades de las vías genitourinarias de ambos sexos; Cirugía operatoria; aplicación de «606» y «914».

Horas de consulta: De 11 a 1.  
Calle San Roque, 7. Mahón.

### Fábrica de jabones

BUENA VISTA

Recién instalada ofrece al público sus productos, clases superiores y corrientes, sin rival entre sus similares por su economía en el consumo y precios limitados.

Andén de Poniente, 49.

Salón de Moda

TELÉFONO n.º 15

## CINE ESPAÑA

Hoy sábado a las nueve, domingo a las seis y a las nueve

PROYECCIÓN SELECTA GRANDIOSOS EXITOS

PROGRAMA COLOSAL

Reestreno del grandioso film Pathé (nueva copia), creación del genial Mathot

## EL CONDE DE MONTE-CRISTO

Cuarta época: SIMBAD, EL MARINO.  
Éxito de la preciosa cinta

## LA LEYENDA DE SAN IVES

Se proyectarán además escogidas cintas variadas entre ellas una soberbia REVISTA  
PATHÉ, una comedia de risa continua y otra tomada del natural.  
Domingo, después de la última sesión. GRAN BAILE DE SALA.  
Próxima semana: Magnífico estreno de la cinta EL DRAMA DEL REFUGIO; protagonizada por el eminente ANTONIO MORENO.





# Máquina de escribir

Campeón desde hace 15 años consecutivos **Underwood**  
 GUILLERMO TRÜNIGER & C. - BARCELONA (CASA SUIZA)

Representante en Menorca: **J. Sirerol Vallés**  
 Calle Cardona y Orfila, número 9.

## Pailebot a motor "Los Amigos"

Viajes regulares para el presente y el próximo mes

**SALIDAS**

De Mahón para Barcelona.	—	Sábado, 24 del corriente.
De Barcelona para Mahón.	—	id. 1.º de Mayo.
De Mahón para Palma.	—	id. 8 de id.
De Palma para Mahón.	—	id. 15 de id.
De Mahón para Barcelona.	—	id. 22 de id.
De Barcelona para Mahón.	—	id. 29 de id.

Admite carga para y de los indicados puertos.

Lo despachan en Barcelona: Don Francisco Arguimbau, Cristina, número 5. — En Palma: Señores Sucesores de B. Estela, Marina, número 72. — En Mahón: Don Juan B. Taltavull, Rampa Abundancia.

**UN CRIMEN EN CANENA**

### Una mujer y sus tres hijos, degollados

Linares 16.—En Canena pequeña población situada entre Baeza y Linares, se ha cometido un crimen espantoso.

Juana Godoy Vilches dormía en su casa la noche del crimen en compañía de sus hijos María, de diez años; Alfonso, de tres, y Juana de tres meses.

Su esposo, Alfonso Terices Serano, se encontraba ausente de la población.

Al día siguiente el hermano de Juana Godoy, llamado Juan, extrañado de que la casa permaneciese cerrada, se decidió a entrar en ella por una de las ventanas, que presentaba señales de haber sido fracturada.

A poco de entrar salió de la casa pidiendo auxilio a grandes voces.

Alarmados los vecinos, entraron a su vez en la casa y encontraron los cadáveres de la madre y de sus tres hijos, que yacían en la misma cama: los cuatro cuerpos tenían las cabezas separadas del tronco.

Los médicos opinan que las lesiones que las víctimas padecían sólo habían podido producirse con un instrumento muy afilado y manejado por personas acostumbradas a cortar carne.

El cabo de la Guardia civil de este puesto logró detener como presuntos autores del crimen, a Juan de Dios Jurado Ortega, carnicero; Antonio Guillén Lorite, carpintero, y Manuel Fernández Arévalo, jornalero, poniéndolos a disposición del juez municipal que instruye las primeras diligencias.

Se cree que el móvil del asesinato haya sido el robo, pues la víctima, el día anterior al del crimen, había vendido veinte arrobas de aceite y tenía en su poder 400 pesetas, producto de la venta, que ahora no aparecen por ninguna parte.

**PARA VENDER.**—Lo está un lote de 21 palmos de largo por 8 de ancho en muy buenas condiciones.  
 Informes: Calle de La Unión número 36, San Luis.

### Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria del día 6 de Abril de 1920

Presidió el señor Alcalde don Juan Piris Mercadal asistiendo los concejales señores de Torres, Sintés, Gomila, Pons Cavaller, Petrus, Mascaró, Olives, Giménez, Servera y Pons Pons.

**ACUERDOS**

Aprobar las actas de la ordinaria del día 29 de Marzo, extraordinaria del día 31 del mismo segunda parte de la inaugural del día 1.º de los corrientes.

Quedar enterados de haber sido nombrados Alcaldes de barrio los señores siguientes:

Don Bartolomé Morlá Vidal del barrio primero; don Pedro Mascaró Pons, suplente.

Don Juan Giménez García del barrio segundo; don Miguel Juanico Orfila, suplente.

Don Rafael Sintés Bagur del barrio tercero; don Lorenzo Palliser Piris, suplente.

Don Jaime Cardona Carreras del barrio cuarto; don Jaime Seguí Sintés, suplente.

De quedar distribuidos los distritos de esta villa, a saber:

El distrito primero a cargo del primer Teniente de Alcalde.

El distrito segundo a cargo del segundo Teniente de Alcalde.

Se determinó el número de comisiones permanentes en que se ha de dividir el Ayuntamiento, individuos que han de componerlas y asuntos que respectivamente deberán conocer; quedando constituidas en la forma siguiente:

**Hacienda.**—Don Carlos de Torres Alonso; don Lorenzo Pons Cavaller; don Francisco Servera Gomila y don Juan Coll Sintés.

**Policía Urbana.**—Don Juan Gomila Palliser; don Lorenzo Olives Saura; don Cristóbal Pons Pons y don Francisco Servera Gomila.

**Fomento y Obras públicas.**—Don Juan Sintés Marín; don Juan Gomila Palliser; don Vicente Petrus Villalonga y don Francisco Servera Gomila.

**Fiestas y Ornato.**—Don Juan Piris Mercadal; don Carlos de Torres Alonso; don Jaime Mascaró Pons y don Angel Giménez García.

**Beneficencia.**—Don Juan Piris Mercadal; don Lorenzo Pons Cavaller; don Jaime Mascaró Pons y don Lorenzo Olives Saura.

**Policía rural.**—Don Juan Piris Mercadal; don Carlos de Torres Alonso; don Vicente Petrus Villalonga y don Angel Giménez García.

**Gobernación.**—Don Juan Piris Mercadal; don Vicente Petrus Villalonga; don Angel Giménez García y don Francisco Servera Gomila.

**Estadística y Censo.**—Don Lorenzo Pons Cavaller; don Lorenzo Olives Saura; don Cristóbal Pons Pons y don Francisco Servera Gomila.

**Ensanche.**—Don Carlos de Torres Alonso; don Juan Sintés Marín; don Lorenzo Pons Cavaller; don Juan Coll Sintés y don Francisco Servera Gomila.

**Junta de Cementerios.**—Don Juan Sintés Marín, presidente; don Juan Pons Borrás, tesorero; don Francisco

Salom Salom, encargado del Cementerio civil; don Francisco Pons Cavaller, secretario.

**Vocales de la Junta de 1.ª enseñanza.**—Don Vicente Petrus Villalonga y don Francisco Servera Gomila.

**Servicios municipales.**—Don Lorenzo Pons Cavaller, Inspector de Beneficencia y Hospital; don Lorenzo Olives Saura, Inspector de paseos, arbolado y limpieza pública; don Angel Giménez García, Inspector del alumbrado público; y don Francisco Servera Gomila, Inspector de matadero, plazas y mercados.

Manifestar al señor Alcalde de Mahón que este Ayuntamiento no renuncia a la parte que pueda corresponderle de las 46.500 pesetas que se depositaron en el Crédito Mercantil de Menorca por los exportadores de ganado el año último.

Dejar sobre la mesa la renuncia presentada por don Gabriel Juanico Piris del cargo de escribiente de esta Secretaría municipal.

Quedar enterado de una carta del diputado a cortes señor Parreño demostrando la satisfacción que le causó el acuerdo de este Ayuntamiento del día 23 de Marzo agradeciéndole las gestiones que viene realizando en pro de Menorca y en especial por haber conseguido un crédito de diez mil pesetas para las reparaciones de las carreteras de la isla.

Publicar el extracto de acuerdos del mes de Marzo pasado.

A informe de la comisión de Policía Urbana instancia de doña Magdalena Huguet Mascaró pidiendo permiso para reformar aberturas y adicionar el frontis de la casa número 5 de la calle del Angel.

Y se levantó la sesión.

### Gremio de Maestros Barberos El Figaro Mahónés

Este Gremio ha acordado por unanimidad solemnizar la fiesta del trabajo, en atención a que los afiliados al mismo se consideran obreros y al mismo tiempo para dar un día de asueto a los dependientes y empleados de las barberías.

## LA HERNIA

causa persistentes sufrimientos y tristeza; motiva la vejez y aún la muerte prematura.

Tratamiento eficaz, excelso, no operatorio, breve y radical de las hernias (quebraduras), relajaciones, dislocaciones uterinas, riñón móvil, etcétera, sin molestias ni viajes, por el exclusivo método del especialista-herniólogo DON PEDRO RAMON, de fama mundial, refrendada por la suprema jerarquía científica de la nación, con elevado homenaje tributado por las altas mentalidades médicas y augusta felicitación de orden de S. M. el Rey (q. D. g.).

**— DESPACHOS —**

CONSULTORIO: Arrieta, 11, piso bajo, Madrid, a cargo de Ramon (hijo).

CENTRAL: Carmen, 38, primero, Barcelona, a cargo de Ramon (padre), a quien debe dirigirse toda la correspondencia. Gratis folleto instructivo, avatorado con numerosos certificados de curaciones notables, el 80 por ciento de las cuales se obtuvieron por correspondencia con los enfermos.

## TEATRO CINE CONSEY

Sábado día 24 de Abril de 1920

Sesión Vermont a las 6 Noche a las 9 y cuarto. PROGRAMA IDEAL ESTRENO del 1.º y 2.º episodios de la grandiosa serie de aventuras

### EL HOMBRE DEL PODER

por WILLIAM DUNCAN el portentoso héroe de la serie PANTHER.

ESTRENO (el 15.º y último episodio de la grandiosa serie

### EL ENIGMA DEL SILENCIO

interpretación del popularísimo y sin par CONDE HUGO (Francis Ford)

Completará el programa la graciosísima cinta cómica en dos partes

### LA PASION DE TOMASIN

Domingo, dos sesiones a las mismas horas con el mismo programa.

Próxima semana: UN DIA DE PLACER de la serie del 1.000.000 de dólares por el auténtico CHARLES CHAPLIN (Charlot).

## CRONICA LOCAL Y GENERAL

### La merienda clerical

De las sumas depositadas en el Crédito Mercantil por los exportadores de ganado y que, a nuestro juicio, debían destinarse a las beneficencias de los municipios de Menorca, la Junta de Subsistencias ha logrado extraer una buena partida que figuraba en cuenta corriente.

El resto de la cantidad no ha podido ser levantado porque para ello era preciso tener la firma del señor Alcalde y éste, con muy buen acuerdo, se ha negado a otorgarla.

Por mayoría de votos ha decidido la Junta de Subsistencias que la cantidad extraída volviera a los exportadores, y éstos han mostrado su largueza entregando a la Junta 5.650 pesetas para que las repartiera según su voluntad.

El Bien Público nos dice ayer cómo ha sido la voluntad de la mayoría de dicha Junta y nosotros vamos a reproducir la relación de las cantidades donadas para que la conozca el pueblo mahonés:

	PESETAS
Hermanos de la Escuela Cristiana	300'00
Hermanas de la Caridad (Obreras de San José)	300'00
Sostenimiento de la Sopa	300'00
Asilo de Huérfanos (San Fernando)	300'00
Aeilo Calabria (San Juan)	300'00
Hermanas Carmelitas	300'00
Ropero de la Inmaculada	200'00
Rancho extraordinario a los presos	75'00
Gota de Leche	250'00
Libros para la Federación Obrera	250'00
Conferencia de San Vicente de Paul	1.100'00
A las tres parroquias, para su distribución entre los feligreses pobres (300 pesetas cada una)	900'00
Beneficencia Domiciliaria	325'00
Dispensario de Higiene para la prostitución	750'00
<b>Total</b>	<b>5.650'00</b>

Esto en realidad es una merienda clerical, pues a las gentes de iglesia va casi todo el dinero, excepto unos pocos huesos que se deja roer a instituciones laicas como la «Federación Obrera».

No sabemos a estas horas si las 250 pesetas que se dan a la Federación para la adquisición de libros, señalando ya el destino que deben tener, cosa que no se hace con las otras sociedades beneficiadas, podrá administrarse la dicha Federación, si podrá esta escoger los libros o si los escogerán los señores de la Junta.

En este último caso es seguro que no faltarán el *Carecismo* del P. Ripalda y la *Gramática paida*.

Bien se han portado los señores de la Junta de una ciudad anticlerical y antireligiosa como la nuestra.

Puede ser que e ellos les tengan sin cuidado los comentarios que harán las gentes al saber su resolución.

Con ella puede ser que se ganen muchas indulgencias para alcanzar el cielo; pero por otro lado la indulgencia del pueblo tendrá que ser muy grande para perdonar el desprecio que con él han tenido los señores de la Junta de Subsistencias.

### 2 SERIES 2—2 EMINENCIAS 2 EL HOMBRE DEL PODER por DUNCAN 'EL ENIGMA DEL SILENCIO por HUGO Programa colosal—Cine Consey

**Despedida**

Salió ayer para Palma donde piensa pasar algunos días, nuestro amigo y correligionario el acreditado representante y comisionista de Alayor don Melchor Gornés Riudavets.

Su viaje obedece a importantes compras de materiales y maquinaria que ha de realizar en dicha capital, procedentes de la liquidación de una fábrica de calzado que perteneció a la razón social Bonet Carrió.

Como el señor Gornés no ha tenido tiempo suficiente para despedirse de todos sus amigos y clientes, como hubiera sido su deseo hacerlo personalmente, nos replica que desde estas columnas enviemos sus afectuosos saludos a todos.

Al atender a la petición del señor Gornés, le deseamos buen viaje y buen acierto en la importante operación que trata de realizar.



**Un acuerdo del Gremio de Barberos**

Aparte insertamos un acuerdo que por encargo de la Junta General hace público el Secretario del Gremio de Maestros Barberos.

Esta entidad ha resuelto unánimemente celebrar la fiesta del trabajo en atención a que los socios se consideran obreros y para que puedan disfrutar el día 10 de Mayo cuantos sirven en los establecimientos agrerados.

Los pormenores en relación con dicho acuerdo constan en el anuncio de referencia.

**Pésame**

Víctima de larga y cruel enfermedad ha fallecido esta madrugada a los sesenta años doña María Yuny, persona bondadosa, de excelente carácter y muy estimada por cuantos la trataron.

Damos a la familia de la finada y en particular al hijo de esta nuestro amigo don Liborio Carreras Yuny nuestro sincero pésame.

Esta tarde a las seis se verificará la conducción del cadáver desde la casa mortuoria, Cos de Gracia 169, al cementerio de esta ciudad.

**Surtido extenso de calzados**

Para todos los gustos

F. Vives.-Plaza Arravaleta y calle Wilson

**Concierto público**

Programa de las piezas que ejecutará la música del Regimiento de Infantería Mahón número 63 mañana domingo de 12:30 a 13:30 en el paseo de Isabel II.

- 1.º Pasodoble «Meyerber»; N. N.
- 2.º Fantasía Española; A. Breñón.
- 3.º Gloria «Capricho» Tango Argentino; F. Calés.
- 4.º Pasodoble «Los Corsarios»; Alonso.

**Foot-ball**

Partidos que deberán jugarse mañana domingo en el campo de la Explanada:

- A las 10.—«Dos de Mayo» y «Deportivo».
- A las 3.—«Atletico» y «Reserva del M. F. C.»
- A las 4:30.—«Gallip» y «Ateneo F. C. de Villa Carlos».

Calzado para caballero y para niño  
Grandes existencias

F. Vives.-Plaza Arravaleta y calle Wilson

**Programa que debe leerse**

Nos referimos al que anuncia en otro lugar de este número el Cine España.

Figuran en este programa una época del selecto film «El conde de Monte-Cristo», la hermosa cinta «La leyenda de San Ives» y además esas proyecciones instructivas o de información, tan interesantes y en las que es especialista el cine de la calle de Roig.

**Noticias cortas**

En los días 20, 21, 22 y 23 del mes en curso no se han registrado invasiones ni altas de viruela.

# Orion

Sábado día 24 de Abril de 1920.—A las nueve de la noche

PROGRAMA AJURIA

La hermosísima película, soberbia muestra de la producción americana

## LA NAVE DE LA ILUSION

Por la bella artista norteamericana

LILA LEE

Domingo día 25

A las seis de la tarde.

A las ocho y media de la noche.

El mismo programa que antecede.

A las diez y media

### GRAN BAILE DEL TRIANON

En breve, reaparición en este cine de la maga de la escena muda

FRANCESCA BERTINI

Ha sido nombrado delegado de la Junta provincial del censo del ganado caballar y mular de Baleares, el comandante de caballería don José Gralla Stein.

## Noticias marítimas

**El tiempo**

Parece que el vendabal del Norte no lleva trazas de calmar. Hace tres días que nos azota de lo lindo.

La atmósfera se halla despejada y reina gruesa marejada.

**Del puerto**

Persistiendo el duro temporal, suspendió ayer tarde la salida para Barcelona el vapor correo «Isleño», que debía salir el jueves.

Si abonanza emprenderá viaje esta tarde a las siete y regresará el lunes.

—Ayer atracó junto al vapor «España 6» el vaporcito español de 222 toneladas «Iurri-Garre» al mando del capitán don Zacarías Lacumberri.

Procede de Cete con lastre y cargará de trigo en este puerto.

Está consignado a la agencia de don Antonio C. Frau.

Hoy debía salir el pailebot «Los Amigos» para Barcelona, pero a causa del temporal es probable que no marche hasta mañana.

**Venta de la estancia La Palma**

Con dos verjeles, trato directo con el propietario que tiene que marchar al extranjero.

Cos de Gracia, 162.

## COTIZACIONES

Bolsa de Barcelona

Telegrama recibido por el BANCO DE MENORCA Del 23 Abril 1920

Interior serie A.	74'50
Id. B.	74'50
Id. C.	74'40
Exterior serie A.	84'70
Amortizable 5 p. % A.	96'60
Id. B.	96'25
Interior fin de mes.	80'00
Nortes	69'55
Alicantes	62'50
Andaluces	52'50
Granadas	60'00
Francoes	35'50
Liras	22'55
Liras	25'80
Dollares	60'00
Marcos	10'00
Nortes Prioridad	56'75
Cáceres Variable	00'00

## VENDO

Por 2 000 pesetas, gastos a cargo del comprador, casa calle Infanta, números 150 y 150 A.

Por 125 pesetas máquina de coser de pie, marca Nauman, en muy buen estado.

Razón: Ramón Bustamante, Pi y Margall, 7.

Unico Depósito de calzados en Mahón PLAZA DEL PRINCIPE N.º 11 (Frente la Iglesia del Carmen)

**PRECIOS REDUCIDOS**

Calzado para señora, desde 5 pesetas e par.

Calzado para caballero, desde 10 pesetas e par.

Calzado de Reglamento para el ejército y la Marina desde 12 pesetas e par.

Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

Esta casa regala a su numerosa clientela los acreditados cupones LA ACCIÓN.

## Industriales y Comerciantes

Persona con práctica comercial se ofrece para contabilidad y correspondencia.

Informará el director de este diario.

## Información mundial

### Noticias y comentarios

**Caillaux condenado**

París.—El alto tribunal, no obstante haber rechazado en su totalidad la acusación fiscal contra el ex ministro señor Caillaux, no ha absuelto a éste conforme se había creído.

Se han apreciado circunstancias atenuantes que aminoran la responsabilidad del procesado. Créese que se le impondrán de uno a cinco años de prisión.

**La conferencia de San Remo**

París.—En su última sesión la conferencia interaliada de San Remo continuó el estudio del tratado de paz con Turquía.

Créese que este convenio quedará ultimado hoy.

El día 10 de Mayo próximo será entregado a los delegados turcos con la severa solemnidad de costumbre en esos semejantes.

**Racha de huelgas**

Viena.—Se teme que hoy se declaren en huelga los metalúrgicos y que este paro se extienda a toda Austria. Si persiste esta holganza de metalúrgicos el día 26 del mes corriente se

## Federación Obrera de Menorca

COMITE

1.º de Mayo de 1920

En sesión del día 8 de Marzo es el Comité acordó que la clase obrera menorquina organizada celebre con esplendor el día 1.º de Mayo la Fiesta del Trabajo.

Para solemnizar el día de los obreros se organizan los actos y festejos que se detallan en el siguiente

**PROGRAMA**

**Por la mañana.**

1.º A las 8.—Diana por una banda de música que recorrerá las calles de la ciudad para anunciar a los obreros y al pueblo en general el principio de la Fiesta del Trabajo.

2.º Reparto de hojas impresas con una alocución que dirige al pueblo el Comité de la Federación Obrera de Menorca en nombre y representación de los obreros Federados.

3.º A las 10.—Grandioso mitin en el Teatro Principal para explicar, acoriar y concretar en conclusiones las demandas que la clase obrera menorquina organizada ha de dirigir al Gobierno y al Ayuntamiento.

4.º A las 11 y media.—Manifestación pública que se dirigirá a la Delegación del Gobierno y Ayuntamiento para la entrega de las conclusiones a que hace referencia el párrafo anterior.

**Por la tarde.**

A las 5.—Gira campestre y merienda popular en terrenos de la orilla norte de este puerto (Cos Nou).

**Por la noche**

A las 9.—Velada recreativa en el Teatro Principal con arreglo a un programa especial que se detallará oportunamente.

Lo que se publica en nombre de la clase obrera organizada para conocimiento del pueblo en general y de los trabajadores en particular.

Mahón 25 Abril de 1920.—Por el Comité: Victor Roger Pons, Secretario accidental.—Lucas Pons Castell, Presidente.

## Crédito Mercantil de Menorca

MAHON

Bolsa de Barcelona del día 23 Abril

Interior A 4 %	74'50
B	74'50
C	74'40
Amortizable 5 p. % A. Emisión 1900.	96'50
B	96'40
C	96'00
Amortizable 5 p. % A. Emisión 1917.	95'80
B	95'80
C	90'00
Exterior 4 %	84'70
Obligaciones Norte Prioridad Barna.	57'50
Francoes suizos	104'25
Francoes cheque París	55'50
Liras id.	22'85
Dollars id.	5'85
Marcos id.	10'00
Liras id.	60'00

Compra y vende toda clase de valores

## DR. VALDÉS GUZMÁN

Director Honorario de la Clínica Municipal de Ciudadela

Consulta médica los viernes de 7 y media a 8 y media.

Calle del Angel 16

# FORD Automóvil Universal

**— PRECIOS EN BARCELONA —**

Modelo doble factón.	Ptas. 9200
Modelo conducción interior, arranque, alumbrado eléctrico, por batería y ruedas de llanta desmontable.	9500
Modelo camión 1 2 toneladas chassis.	7500

Referencias para la Isla de Menorca:

## — Juan T. Vidal —

Doctor Orfila, 10.—Mahón

Neumáticos y cubiertas «Pirelli».

# SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 25 a las 12.

declarará la huelga general en todos los ramos, incluso en los relacionados con los artículos de primera necesidad.

Se asegurarán no obstante los servicios públicos.

París.—Continúa en Alsacia y Lorena la huelga general motivada por razones de solidaridad con los meta-lúrgicos.

En Sirasburgo faltan todos los suministros incluso los del alumbrado público.

En muchos puntos están paralizados los trenes.

Madrid 24 a las 2.

**Fallo del proceso Caillaux**

París.—Se ha hecho pública la sentencia dictada para fallar el proceso instruido al ex-jefe del gobierno señor Caillaux.

Este ha sido condenado a tres años de prisión correccional. Se le abona el tiempo de detención.

El defensor del sentenciado ha dicho que es probable que la pena se agrave con la imposición de las accesorias de suspensión por diez años de los derechos civiles y destierro durante cinco.

## ULTIMA HORA

Después de buen número de días

de ser puntualmente servido por el telégrafo, hoy pasamos por la contrariedad de cerrar esta edición sin haber recibido la conferencia depositada anoche en Barcelona.

En dicha ciudad o en Mallorca sabrán el porqué de este retraso. No es debido a interrupción de la línea, puesto que hemos recibido un despacho entregado en Madrid a las dos de esta madrugada.

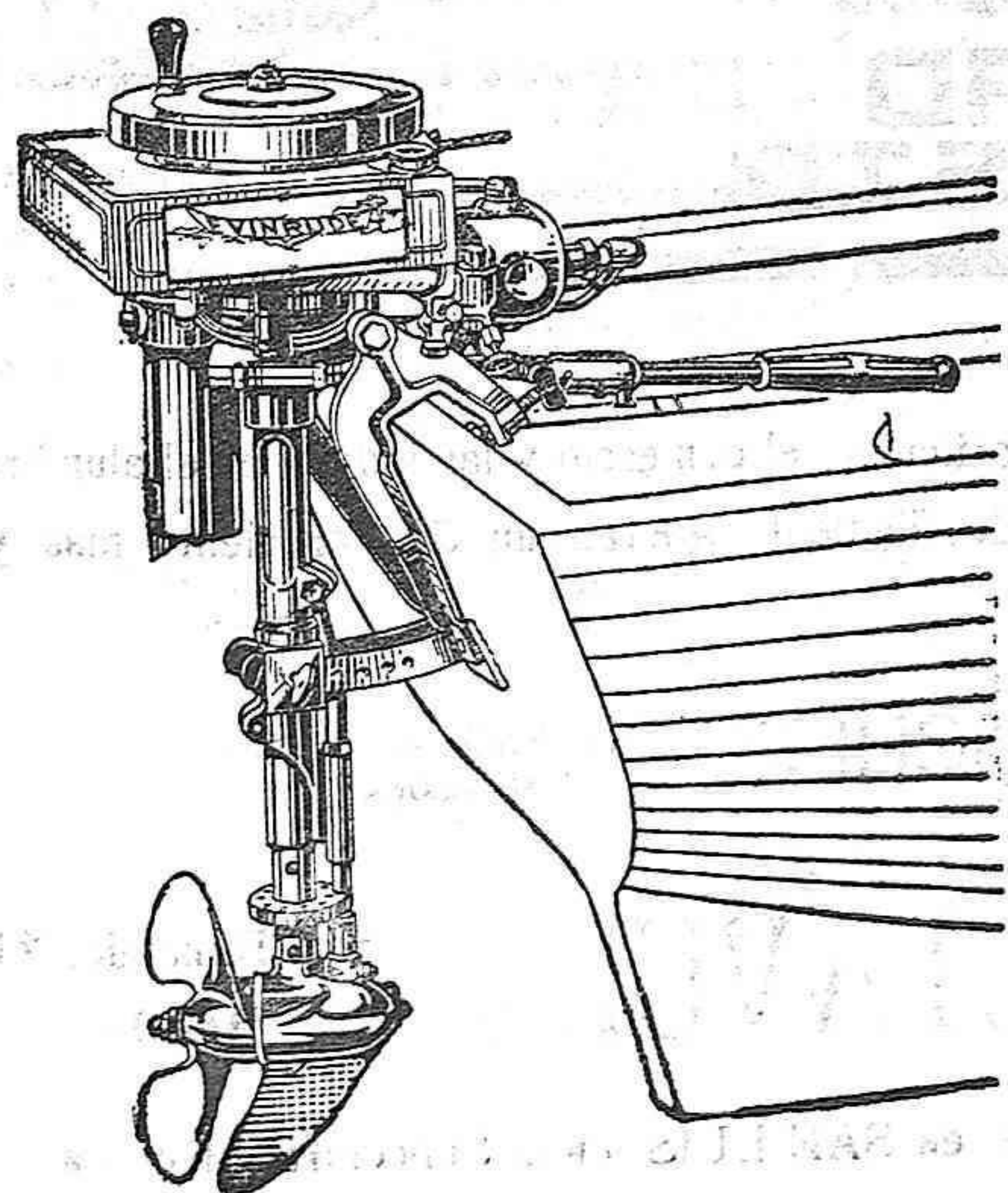
## Crédito Mercantil de Menorca

Por acuerdo de la Junta de Gobierno, se convocó a los señores Accionistas a la junta general extraordinaria, que ha de reunirse el día 3 de Mayo próximo, a las cuatro de la tarde, en el local social, para tratar de la reforma de los Estatutos y nombramiento de Gerente y Vocales.

Los señores accionistas que deseen concurrir, deberán depositar sus acciones en esta Sociedad, con tres días de anticipación, y no serán válidos los acuerdos si no concurren las des terceras partes de las acciones en circulación.

Mahón 16 de Abril de 1920.—El Secretario, Pedro Pons Vidal.—El Presidente, Juan J. Vidal.

Tipografía Mahonesa.—Mahón



## “EVINRUDE”

MOTORES AMOVIBLES Y

FIJOS PARA BOTES DE

REMOS, BARCAS DE PES-

CAR Y CANOAS.

SENCILLOS. LIGEROS.

ECONÓMICOS DE COSTE

Y DE USO.

Referencias en Menorca:

JUAN T. VIDAL

Doctor Orfila, 10

Mahón



